

Odkurzacz

Instrukcja obsługi

PL



SENCOR®

SVC 730RD / SVC 730GR

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

Przed uruchomieniem tego produktu należy zapoznać się z instrukcją obsługi, nawet w przypadku, jeśli masz już doświadczenie w posługiwaniu się podobnymi urządzeniami. Z wyrobu należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować do ewentualnego zastosowania w przyszłości.

Przynajmniej przez okres gwarancji zalecamy zachować oryginalne opakowanie łącznie z wewnętrznym materiałem pakowym, dokument kasowy i kartę gwarancyjną. W razie transportu urządzenie należy zapakować w oryginalne pudełko producenta, żeby zapewnić maksymalne zabezpieczenie wyrobu podczas transportu (na przykład przeprowadzka albo wysyłka do serwisu).

PL-1

SPIS TREŚCI

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	3
OPIS ODKURZACZA	6
BUDOWA ODKURZACZA	6
ZASTOSOWANIE ODKURZACZA	7
SKŁADANIE ODKURZACZA I WYPOSAŻENIA	8
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	8
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	9
DANE TECHNICZNE	10
WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM	10
UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH	10

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ JE NA PRZYSZŁOŚĆ.

- Z niniejszego odkurzacza mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny się bawić odkurzaczem. Czyszczenia i konserwacji nie mogą dokonywać dzieci, nad którymi nie jest sprawowany nadzór. Odkurzacz i jego przewód zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Niniejszy odkurzacz jest przeznaczony do użytku w gospodarstwach domowych, biurach i podobnego rodzaju pomieszczeniach. Nie korzystaj z niego w środowisku przemysłowym.
- Odkurzacza nie narażaj na bezpośrednie promieniowanie słoneczne i nie umieszczaj go w pobliżu otwartego płomienia lub urządzeń, które są źródłem ciepła.
- Przed podłączeniem przewodu zasilającego do gniazdka sieciowego upewnij się, że napięcie nominalne podane na etykiecie odkurzacza jest zgodne z napięciem elektrycznym w gniazdku.
- Uważaj, by przewód zasilający nie dotykał gorących powierzchni lub ostrych przedmiotów.
- Odkurzacza nie zanurzaj w wodzie ani innej cieczy oraz nie myj go pod ciekącą wodą.

- Przed włączeniem odkurzacza upewnij się, że założony został filtr pyłowy oraz że mikrofiltr wlotowy i wylotowy, zainstalowany jest w swoim miejscu.
- Dbaj o to, by podczas pracy odkurzacza nie były zablokowane otwory wylotu powietrza lub otwór ssący.
- Odkurzacza nie stosuj do odkurzania:
 - zapalonych papierosów, palących się przedmiotów, zapalek lub rozpalonego popiołu;
 - wody i innych cieczy;
 - substancji palnych albo lotnych;
 - ostrych przedmiotów, jakimi są np. czerepy, igły, szpilki itp.;
 - mąki, tynku, cementu i innych materiałów budowlanych;
 - większych kawałków papieru albo torebek plastikowych, które mogą lekko zablokować otwór ssący.
- Podczas odkurzania niektórych rodzajów podłóg lub wykładzin podłogowych może dojść do wyładowania elektrostatycznego, które nie jest niebezpieczne dla użytkownika.
- Węża ssącego ani rury nie kładź na żadnej części twarzy.
- Odkurzacz zawsze wyłącz i odłącz od gniazdka sieciowego, jeżeli pozostawisz go bez nadzoru albo po zakończeniu korzystania z niego oraz przed czyszczeniem.
- Przewód zasilający odłączaj od gniazdka sieciowego poprzez pociąganie za wtyczkę, a nie za przewód. Inaczej mogłoby dojść do uszkodzenia przewodu

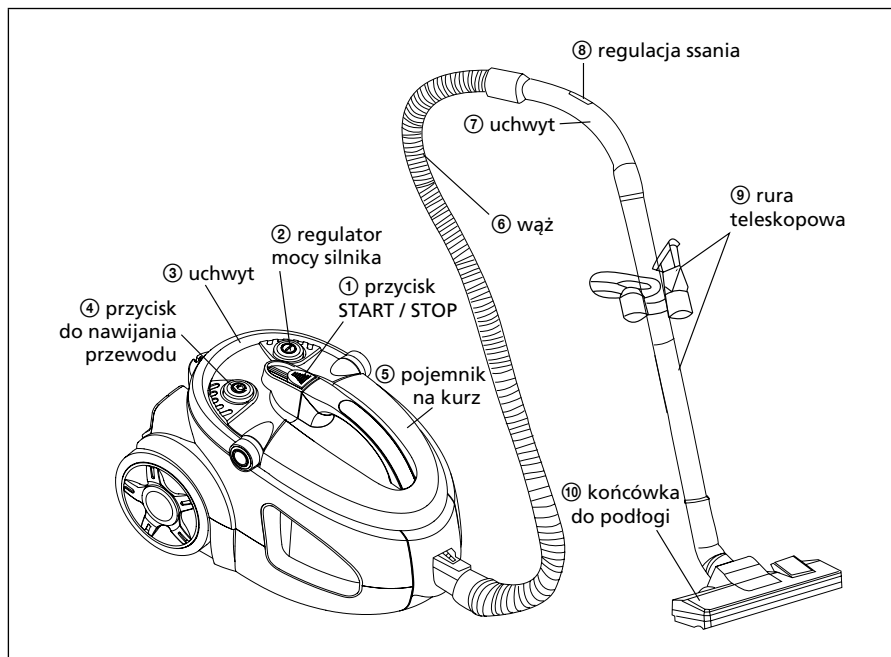
zasilającego lub gniazdka. Podczas zwijania przytrzymuj przewód zasilający ręką.

- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony w autoryzowanym punkcie serwisowym, aby zapobiec powstaniu niebezpiecznej sytuacji. Nie wolno używać odkurzacza z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Nie używaj odkurzacza, jeśli nie działa on prawidłowo, został uszkodzony lub zanurzony w wodzie. Nie naprawiaj sam odkurzacza ani w żaden sposób go nie zmieniaj. Wszelkie naprawy należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi. Ingerencją w urządzenie narażasz się na ryzyko utraty ustawowego prawa wynikającego z roszczeń do wad gwarancji jakości.

Odkurzacz

SVC 730RD / SVC 730GR

OPIS ODKURZACZA



BUDOWA ODKURZACZA

Wkładanie węża ⑥ do otworu wlotowego powietrza:

Naciskamy zabezpieczenie na końcówce węża i końcówkę wkładamy do otworu odkurzacza tak daleko, aż nie usłyszymy charakterystycznego trzasku. Wąż jest teraz zabezpieczony w odpowiednim położeniu.

Zakładamy uchwyt ⑦ na rurę teleskopową ⑨

Uchwyt zakładamy na grubszą część rury teleskopowej.

Zakładamy końcówkę do podłogi ⑩ na rurę teleskopową ⑨

Końcówkę do podłogi zakładamy na węższą część rury teleskopowej.

Dobieramy długość rury teleskopowej ⑨

W razie potrzeby regulujemy długość rury teleskopowej – przesuwamy i przytrzymujemy zabezpieczenie na rurze w kierunku strzałek i jednocześnie ustawiamy odpowiednią długość rury. Następnie zwalniamy zabezpieczenie i jeszcze kawałek przesuwamy rurę aż nie usłyszymy charakterystycznego trzasku. Wyregulowana rura teleskopowa jest teraz zablokowana.

ZASTOSOWANIE ODKURZACZA

Podłączenie odkurzacza do sieci elektrycznej

Pociągając za końcówkę wyciągamy z odkurzacza potrzebną ilość przewodu Wtyczkę na przewodzie wkładamy do gniazdka zasilającego



Uwaga:

Żółte oznaczenie na przewodzie zasilającym oznacza zbliżający się koniec przewodu zasilającego. Przewodu nie wyciągamy poza czerwony znak.

Ustawiamy końcówką do podłogi zależnie ⑩ od rodzaju powierzchni

Zależnie od rodzaju powierzchni ustawiamy klapkę końcówki podłogowej następująco:

- Przy odkurzaniu grubych dywanów wsuwamy klapkę z włosiem.
- Przy odkurzaniu twardych (gładkich) podłóg klapkę z włosiem wysuwamy.

Włączenie (wyłączenie) odkurzacza

Żeby włączyć (wyłączyć) odkurzacz naciskamy przycisk START / STOP ① na obudowie odkurzacza.

Regulacja ssania ⑧

Ssanie można regulować suwakiem na obudowie odkurzacza a w mniejszym zakresie również przesuwając klapkę na uchwycie węża ⑥.



Rada:

Jeżeli przy odkurzaniu uchwyt ⑦ węża ⑥ się zapcha, odłączamy go od rury teleskopowej ⑨ tak samo, jak odłączamy wąż ⑥ od odkurzacza. Uchwyt ⑦ wkładamy następnie do otworu ssącego w odkurzaczu i wciągamy zanieczyszczenia, które tamowały przepływ powietrza.

Krótkotrwałe przerwanie odkurzania

Jeżeli na chwilę chcemy przerwać odkurzanie, wkładamy rurę teleskopową ⑨ za pomocą występu na końcówce podłogowej ⑩ w uchwyt w tylnej części odkurzacza.



Uwaga:

Nie przestawiamy odkurzacza w czasie, kiedy korzystamy z położenia spoczynkowego rury! Może to spowodować wyłamanie kawałków obudowy!

Zastosowane wyposażenie

- Końcówkę szczelinową można stosować w przypadku odkurzania trudno dostępnych miejsc (na przykład ramy okienne, naroża, biblioteczki, szpary między materacami, tapicerką itp.)
- Końcówkę do poduszek można stosować przy odkurzaniu pościeli, mebli tapicerowanych itp.



Rada:

Trudno dostępne miejsca o powierzchni podatnej na porysowanie odkurzamy końcówką szczelinową z nałożoną szczotką!

Zakończenie odkurzania

Po zakończeniu odkurzania najpierw wyłączamy odkurzacz naciskając przycisk START / STOP ① a potem wyciągamy wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego.

Przy nawijaniu przewodu zasilającego z powrotem do odkurzacza przytrzymujemy jedną ręką przycisk do nawijania ④ a drugą ręką prowadzimy przewód, ewentualnie przytrzymujemy jego koniec, żeby nie uszkodziły się części przy jego wejściu do odkurzacza.

Odkurzacz

SVC 730RD / SVC 730GR



Rada:

Jeżeli przewód nie nawinie się cały wewnątrz odkurzacza, puszczaamy przycisk nawijania ④, wyciągamy z powrotem około 50 cm przewodu na zewnątrz i ponownie naciskamy przycisk nawijania ④.

Przenoszenie odkurzacza

Odkurzacz można chwytać i przenosić za uchwyt ③.



Uwaga:

Nigdy nie przenosimy odkurzacza chwytając za uchwyt pojemnika na kurz ⑤!

SKŁADANIE ODKURZACZA I WYPOSAŻENIA

Odkurzacz można rozłożyć na części przed ponownym złożeniem, albo zostawić go w stanie złożonym a rurę teleskopową ⑨ zablokować w jednym z położen spoczynkowych (w tylnej albo w dolnej części odkurzacza).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Opróżnianie pojemnika na kurz ⑤

Odłączamy wąż od odkurzacza ⑥

Ciągnąc do góry wyjmujemy za uchwyt ③ pojemnik na kurz ⑤.

Pojemnik ⑤ umieszczamy nad koszem na śmieci.

Naciskamy zabezpieczenie nad otworem ssącym w pojemniku ⑤ – nastąpi otworzenie jego przechylnego dna.

Kurz i zanieczyszczenia wysypujemy do odpadków domowych.

Obracając wyjmujemy z pojemnika ⑤ filtr na kurz i wysypujemy z niego resztki kurzu i zanieczyszczeń.

Filtr wkładamy z powrotem do pojemnika ⑤ i blokujemy przez obrót.

Zamykamy dno pojemnika ⑤ tak, żeby zabezpieczenie zatrzasknęło się.

Pojemnik ⑤ wkładamy z powrotem do odkurzacza



Uwaga:

Przed ponownym włożeniem pojemnika na kurz ⑤ i filtra do kurzu sprawdzamy, czy obie te części są zupełnie suche.



Rada:

Pojemnik na kurz ⑤ i filtr na kurz zalecamy umyć w ciepłej bieżącej wodzie.

Wymiana i czyszczenie filtrów

Wymiana wejściowego filtru HEPA

Z odkurzacza wyjmujemy pojemnik na kurz ⑤. Ciągnąc do góry zwalniamy zabezpieczenie na kasecie z filtrem i przechylając wyjmujemy do z odkurzacza. Wymień kasetę z filtrem na nową i włóż ją z powrotem. Potem do odkurzacza wkładamy pojemnik na kurz ⑤.

Wymiana filtra wylotowego

Naciskamy zabezpieczenie na kratce filtra i przechylając wyjmujemy ją z odkurzacza. Wyjmujemy filtr i zakładamy nowy filtr. Następnie włóż ponownie do odkurzacza kratkę z filtrem.



Uwaga:
Filtr zakładamy do odkurzacza plastikową kratką na zewnątrz!

Czyszczenie filtrów

Wszystkie filtry w odkurzaczu można myć. W razie zabrudzenia umyć je pod bieżącą letnią wodą. Jeśli filtry są zabrudzone tak mocno, że nie pomagają nawet ich umycie, wymień je na nowe. Przed ponownym włożeniem filtrów do odkurzacza sprawdź, czy są całkowicie suche.



Uwaga:
Odkurzacz jest wyposażony w wyłącznik termiczny, który spowoduje jego automatyczne wyłączenie w razie przeciążenia (np. zapchania filtrów). Odkurzacz można ponownie uruchomić dopiero po wychłodzeniu. **Z tego względu należy regularnie czyścić lub wymieniać filtry, przedłużając w ten sposób żywotność odkurzacza!**

Czyszczenie odkurzacza

Do czyszczenia odkurzacza stosujemy wyłącznie miękką, suchą (albo zwilżoną) ściereczkę. Nie stosujemy do czyszczenia żadnych agresywnych środków czyszczących ani rozpuszczalników!

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Zanim zwrócą się Państwo do serwisu, prosimy zapoznać się z następującą tabelką:

Problem	Możliwa przyczyna	Polecane działanie
Silnik się nie włącza	<ul style="list-style-type: none"> - Wtyczka przewodu nie jest dobrze włożona do gniazdka zasilającego - Gniazdko jest uszkodzone - Odkurzacz nie jest włączony 	<ul style="list-style-type: none"> - Włożyć dobrze wtyczkę do gniazdka - Sprawdzić gniazdko zasilające - Włączyć urządzenie
Ssanie jest słabe	<ul style="list-style-type: none"> - Urządzenie jest zapchane - Trzeba wyczyścić zakurzony filtr - Pojemnik na kurz ⑤ jest źle włożony - Filtr jest zapchany 	<ul style="list-style-type: none"> - Usunąć zanieczyszczenia - Wyczyścić filtr z kurzu - Zamknąć pojemnik na kurz ⑤ - Wyczyścić filtr
Nie nawija się cały przewód	Przewód przy nawijaniu spadł z koła.	Przy nawijaniu trzeba lekko napinać przewód
Przewodu nie można wyciągnąć	Przewód źle się nawinął	Nacisnąć przycisk do nawijania przewodu ④ i spróbować ponownie
Regulacja prędkości nie działa	Urządzenie jest uszkodzone	Oddać urządzenie do naprawy (tylko do specjalisty)
Przewód zasilający nawija się z powrotem, kiedy to jest niepotrzebne	Uszkodzony mechanizm do nawijania	Oddać urządzenie do naprawy (tylko do specjalisty)
Nie można zamknąć ⑤ pojemnika na kurz	Filtr kurzu jest źle umieszczony	Umocować filtr kurzu i spróbować ponownie

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	220–240 V
Częstotliwość znamionowa	50–60 Hz
Moc znamionowa	800 W
Klasa ochrony (ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym)	II
Poziom hałasu	76 dB(A)
Długość przewodu zasilającego	5 m
Zakres działania	7,5 m
Pojemność pojemnika na kurz	1,5 l
5-cio krotny system filtrowania (filtr wejściowy H.E.P.A.)	
Masa	5,8 kg

Deklarowana wartość emisji hałasu tego urządzenia wynosi 76 dB(A), co stanowi poziom A mocy akustycznej w porównaniu z referencyjną mocą akustyczną 1 pW.

Zastrzega się prawo do zmiany tekstu i parametrów technicznych.

ZALECENIA I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA Z WYKORZYSTANYM OPAKOWANIEM

Wykorzystany materiał opakowaniowy odłóż w miejsce przeznaczone lokalnie do odkładania odpadów.

UTYLIZACJA WYKORZYSTANYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Taki symbol znajdujący się na produktach lub w dokumentach towarzyszących oznacza, że wykorzystane produkty elektryczne i elektroniczne nie mogą zostać oddane do zwykłego odpadu z gospodarstw domowych. Produkty podobnego rodzaju należy przekazać do wyznaczonych punktów zbiórki elektrośmieci. W niektórych państwach Unii Europejskiej albo innych krajach europejskich można przy zakupie nowego, podobnego produktu oddać sprzedawcy produkt wykorzystany.

Poprawną utylizacją niniejszego produktu pomożesz zachować cenne źródła naturalne oraz wspierasz zapobieganie potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, które są następstwem niepoprawnej utylizacji odpadów. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub punktem zbioru surowców wtórnych.

W razie nieodpowiedniej utylizacji odpadu tego rodzaju, mogą w zgodzie z przepisami krajowymi zostać udzielone kary.

Dla jednostek gospodarczych w krajach Unii Europejskiej

Jeżeli chcesz poddać utylizacji urządzenia elektryczne i elektroniczne, załaduj potrzebnych informacji od swojego sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja w krajach poza terytorium Unii Europejskiej

Symbol ten obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeżeli chcesz dokonać utylizacji tego produktu, zwróć się w celu uzyskania stosownych informacji dotyczących należytego sposobu utylizacji do urzędów lokalnych lub do swojego sprzedawcy.



Niniejszy produkt spełnia wszelkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.

Odkurzacz

SVC 730RD / SVC 730GR

PL

Odkurzacz

SVC 730RD / SVC 730GR